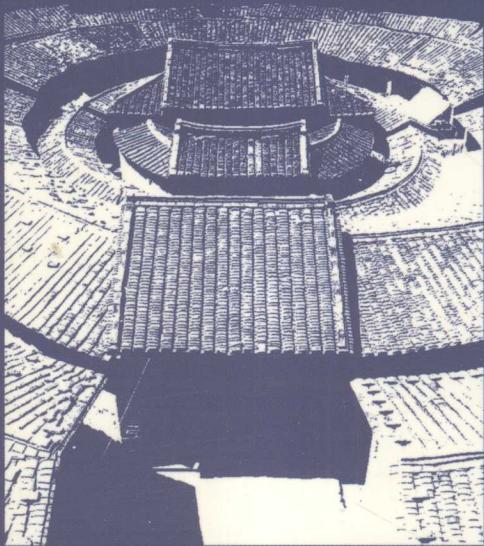


K E J I A C H U A N T O N G S H E H U I



客家傳統社會

〔法〕勞格文 (John Lagerwey) 主編

上編

中華書局



客家傳統社會

客家傳統社會研究

上編

書局圖書審查委員會
客家傳統社會

新嘉坡(TE)圖書審查委員會

書名：客家傳統社會

作者：勞格文 (John Lagerwey)

出版社：中華書局

出版地點：新嘉坡

出版日期：1981年1月

頁數：300頁

尺寸：23cm x 30cm

重量：1.5kg

ISBN：9971-101-0480-1

書名：客家傳統社會

作者：勞格文 (John Lagerwey)

出版社：中華書局

出版地點：新嘉坡

出版日期：1981年1月

頁數：300頁

尺寸：23cm x 30cm

重量：1.5kg

ISBN：9971-101-0480-1

書名：客家傳統社會

作者：勞格文 (John Lagerwey)

出版社：中華書局

出版地點：新嘉坡

出版日期：1981年1月

頁數：300頁

尺寸：23cm x 30cm

重量：1.5kg

ISBN：9971-101-0480-1

書名：客家傳統社會

作者：勞格文 (John Lagerwey)

出版社：中華書局

出版地點：新嘉坡

出版日期：1981年1月

頁數：300頁

尺寸：23cm x 30cm

重量：1.5kg

ISBN：9971-101-0480-1

中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

客家傳統社會/(法)勞格文主編. - 北京:中華書局,2005

ISBN 7-101-04804-8

I. 客… II. 勞… III. 客家 - 傳統文化 - 文集
IV. K281.1 - 53

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2005)第 093812 號

書名 客家傳統社會(全二冊)

編著者 [法]勞格文(John Lagerwey)主編

責任編輯 賈元蘇

出版發行 中華書局

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail: zhbc@zhbc.com.cn

印刷 北京瑞古冠中印刷廠

版次 2005 年 12 月北京第 1 版

2005 年 12 月北京第 1 次印刷

規格 開本 850 × 1168 毫米 1/32

印張 32 字數 762 千字

印數 1 - 3000 冊

國際書號 ISBN 7-101-04804-8/G · 877

定價 68.00 元

會館與廟宇：編一

254 (論述篇) 會館 ······	二、賓
目 錄	論文留印與會館研究
256 越南人 ······	會館與辦公室心理標準
258 古文書 ······	會館與辦公室文化
260 大溪堂 ······	會館與辦公室組織
序 ······	序 ······
一、民俗與傳統經濟 ······	勞格文 (John Lagerwey) 1
汀江上杭河段航運與商俗 ······	藍漢民 56
永定縣煙草業的歷史考察 ······	胡大新 87
南雄的經濟與會館 ······	莊禮味 鄭潤珍 114
仁化縣長江鎮的商業會館與六月六 ······	劉森華 151
二、城關廟會與醮會 ······	論文留印與會館研究
將樂縣鏞城的廟會與遊神 ······	陳維緒 180
武平縣城關的廟會與醮會 ······	鍾德盛 210
粵東五華縣華城鎮廟會大觀 ······	張泉清 236
三、歲時慶典 ······	論文留印與會館研究
連城縣姑田鎮正月遊大龍 ······	華欽進 271
信豐客家歲時節日與信仰習俗 ······	朱人祉 299
四、民間道教 ······	論文留印與會館研究
大豐山與歐陽真仙 ······	江椿福 324
翁源信仰 ······	馮志榮 351
流行於贛湘邊界地區的陽平大幡科儀 ······	劉勁峰 410

下 編：民俗與宗族社會

- 序二 勞格文(John Lagerwey) 475
- 一、宗族社會與民俗文化**
- 建寧縣里心的宗族與廟會 江近時 522
 - 武北湘村的宗族社會與文化 劉大可 劉文波 576
 - 五華縣華城鎮湖田村張氏宗族與神明崇拜 張泉清 625
 - (清流縣進士鄉的民間信仰與民俗特色 童金根 702
 - 沙河口的蕭氏宗祠崇鶴堂及祭祖俗 張嗣介 746
- 二、跨宗族的迎神活動**
- 永定縣陳東“四月八”迎神活動 涂祥生 盧真福 778
 - 瑤族侯王：一個跨宗族的地方土神 楊彥傑 811
 - 豐順縣徑門鄉“龍溪九宮”神明崇信習俗 蕭文評 851
 - 將樂縣古鏞鎮大桃村民俗調查 鍾晉蘭 874
 - 九峰山區的宗教形態初探 謝偉倫 927
- 附 錄**
- 辭彙的問題或我們應該如何討論中國民間 945
 - 宗教 勞格文(John Lagerwey) 945
 - 《客家傳統社會叢書》總目(1—24冊) 957
- 後 記**
- 傳統社會與民俗社會 董曉萍 979
 - 季後記 988

CONTENTS

Customs and the Traditional Economy

Lan Hanmin, Boat Transport and Merchant Customs on the Ting River

Hu Daxin, An Historical Study of the Tobacco Business in Yongding
Zhuang Liwei and Zheng Jianzhen, Guilds and the Economy in Nanxiong

Liu Senhua, Guilds and the Temple Festival of Long River, Renhua

County Seat Temple Festivals and Jiao

Chen Weixu, Temple Festivals and Processions of the Gods in the Jiangle County Seat

Zhong Desheng, The Temple Festivals and Jiao of Wuping
Zhang Quanqing, The Major Temple Festivals of Wuhua

Seasonal Festivities

Hua Qinjin, The Dragon Parades of the First Month in Gutian, Liancheng

Zhu Renzhi, Xinfeng Festivals and Religious Customs

Popular Taoism

Jiang Chunfu, Ouyang the Immortal of Dafeng, Mountain, Qingliu

Feng Zhirong, Religion in Wengyuan

Liu Jinfeng, The Yangping Big Flag Ritual of Southwestern Jiangxi

Part II

John Lagerwey, Introduction: Traditional Hakka Lineage Society

Lineage Society and Customary Culture

Jiang Jinshi, Lineages and Temple Festivals in Lixin, Jianning

Liu Dake and Liu Wenbo, The Lineage Society and Culture of Xiangcun, Wuping

Zhang Quanqing, Gods and Lineage in the Hutian Zhang Clan of Wuhua

Tong Jingen, Folk customs and Religion in Jinshi Village, Qingliu

Zhang Sijie, Ancestor Worship Among the Boat People of Ganzhou

Lineage-Transcending Parades of the Gods

Tu Xiangsheng and Lu Zhenfu, God-Welcoming in Chendong, Yongding

Yang Yanjie, Gehu houwang: A Lineage-transcending Local god

Xiao Wenping, The Worship of the Gods of the Nine Temples of Longxi in Fengshun

Zhong Jinlan, Customs in Great Peach Village, Jiangle

Tam Wai Lun, Patterns of Religion in the Hill District of Nine Peaks, Lechang

Appendix

John Lagerwey, Question of Vocabulary, or How Shall we Talk about Chinese Religion?

The Contents of 24 Volumes in Traditional Hakka Society Series

Postscript

Dong Xiaoping, On Traditional Society and Folklore Society

吾百口讚丁財物俱全，宋平進士。吾丈與宣鑒深未洽而知量微，謀卦與問異同，終不以也。其後丁昌之子相續測驗，嘗於《頭韻名詩》一編，總錄以多有新門此廣告於鄉間小聞。丁繼安曾，癸亥歲用印。

林資舉典，吾縣裡田始

占，實其說。吾君子之才，人所知也。此集數會門徒聚首，

一立軸，乃“贊者式家”即稱正氣，衣冠：輩老師貴賈講自來同。余預神明詳文直祖並同承賴。勞格文(John Lagerwey)繼母

南洋實研室，相望有內志，古風尚存。余著《中華民族原流考略》當有頌史。本書共收入 22 篇文章，原來是在我主編的“客家傳統社會叢書”中第 1 冊至 11 冊發表的^①。從一開始，這就是我和我的福建、廣東、江西三省的學術朋友和夥伴們共同進行的合作計劃。

福建社會科學院的楊彥傑是本叢書第 2 冊的作者，從中選了 1 篇文章；他也是第 4、6、11 冊的主編者，從中選了 11 篇。廣東嘉應大學的

房學嘉是第 1、5 冊的主編者，從中選了 3 篇。江西贛州地區博物館的劉勁峰是第 8 冊的作者，從中選了 1 篇。贛南師範學院羅勇是第 3、7 冊的主編者(第 3 冊與我合作，第 7 冊與同單位的林曉平合作)，從中各選 1 篇。廣東韶關大學的曾漢祥和香港中文大學的

譚偉倫是第 9、10 冊的主編者，從中選了 4 篇文章，其中有 1 篇是譚偉倫自己寫的。關於其他各冊的文章，會詳述在“總序”部分。

本書的最大特點，也可能是學術界出版物中首次見到的，就是這些文章大部分並不是學者們寫的，而是由當地人自己寫的。在這些當地人中間，有的年事已高，有的現已去世。他們的共同特點是，都沒有受過高等教育，都是農民、工人、商人、手工業者、商販等。

^① 該叢書是 1996—2000 年由國際客家學會、海外華人研究社和法國遠東學院在香港聯合出版的。從第 11 冊開始，嶺南大學族群與海外華人經濟研究部也參與了出版。在此，謹向上述機構允許我將其中部分精彩的文章重新編輯、發表表示謝意！

點，就是以前從未寫過這類文章。這些年來，我們得到了數以百計的各縣地方領導的慷慨幫助，找到了這些地方作者。在我們與他們相識之後，曾安排了一個或數個學者與他們保持密切聯繫，一起做田野調查，搜集資料。

為什麼我們會選擇這個比較異常的方法去工作呢？其實，它來自一個很實在的決定：就是打算在整個“客家大本營”裏，建立一個儘可能廣泛的資料基礎，以利做不同地區的文化比較研究。可是，當我們看到這些地方作者所寫的民族志的質量時，這個實在的決定很快就變成了新的工作原則：“人民創造歷史”，讓創造歷史的人寫自己的歷史，這應該是合適的做法。正如楊彥傑所反復講的：“二十五史是官方編寫的歷史，我們的民族志是老百姓自己撰寫的。”我毫不懷疑，在本書出版後，在贏得了較廣泛的中國讀者後，他們也能夠像我們一樣，完全體會到這類本地人描述的民族志的優異質量。

在這裏，需要先解釋一下本書的書名，以便說明我們的主旨。本書分上、下兩編，都是描述“客家大本營的傳統社會”的。其中，在“上編”裏，比較集中地描述“民俗與經濟”的內容；在“下編”裏，比較集中地描述了“宗族社會”的內容。兩者的側重點各有不同。但“經濟”與“宗族社會”是分不開的，而且，很明顯，它們都是由民俗行為所決定的，所以這兩編可以用一條主線貫穿起來，即“客家宗族社會的民俗與傳統經濟”。在此，我特別使用了“民俗（custom）”這個傳統的辭彙，其實它的原意是很廣泛的，但從我們在客家地區調查搜集的資料看，當地的傳統經濟與社會形態，不僅受制於法律和經濟效益，也受制於地方民俗，所有本地人撰寫的記述傳統經濟的文章也都談到相關的民俗。縣城城關和縣以下鄉村的大廟會與醮會，無不是經濟交換與社會交換的重要場所，從地方

社會的實際情況看，人們一年的生活節奏，也都被民俗切割為“日常時間”與“節慶時間”，“日常時間”的行為是以經濟生產為核心的，“節慶時間”的行為是以社會交換為核心的。在民間信仰上，當地的道教傳說與道教儀式的傳承，則讓上述的一切都蒙上了區域性的色彩和形式。前兩章學術研究者所關注，甚少論及民間人神關係以下，我將用摘要的方式，就所選的描述客家地區不同村落的各篇文章，談談我自己最感興趣的地方。我的摘要的目的，是要把當地的典型的模式和獨特的細節抽出來，我還對某些儀式做了特別詳細的摘要，以展示它們如何作為舞臺戲和社會劇，呈現了豐富多彩的文化內涵。

在整個客家地區，木材和土紙生產是當地經濟的支柱產業，已有不少資料證明，客家人的向外拓展，都與這兩個行業有著密切關係的^①，鹽反而是重要的輸入品。不管貨物流通的方向如何，當地都是以水運為主的，故在本書上編的若干文章中，還都提到了“水上居民”及其獨特的民俗^②。從城關廟會的文章可見，縣城的神明官僚體系與陽間的官僚體系是對應的。在城關內部，又被“門”與“坊”分割出小的社區，各小社區都有自己所崇拜的神明和廟宇。這種情況再次提醒我們，在傳統中國社會，每個人居住的空間都是一個小“神州”。不論在城鎮、還是在鄉村，神明都代表了公共領域的觀念和活動——它們甚至具有地方司法審判的功能。崇拜神明的節日慶典，既反映了地方的驕傲，也為創造地方認同做出了貢獻。中國傳統社會實在是一個“社會”，它是一種“由社公(地主保

^① 參見 Sow-theng Leong《中國歷史上的族群與移民》，美國斯坦福大學出版社，1997。

^② 在傳統運輸線上，陸路挑夫也扮演著重要角色，可是我們最近才開始記錄他們極其有趣的生命故事。

護神)崇拜所形成的教會”^①。在整個客家地區，道教屬於閭山派。該教派在中國的東南部影響甚大，但卻被正統的道教史忽略了。在中國西南部的梅山派，與閭山派有諸多的共同點。這就意味著，這些民族志給我們提供了令人興奮的新材料，它們可能將使學者從前撰寫的中國道教史不得不重新改寫。閭山派之流行，還因為它有驅邪的功能。它的儀式能把釀成瘟疫、戰亂、不孕和乾旱的惡鬼趕走。閭山道士也會對付枉死的幽靈，避免它們回來作祟。那些生前聲名聞達、法術靈驗的閭山道士，死後還能變成地方神，成為祖先與神明合一的崇拜對象。這種情況，就把我們原來分開的兩個類別混合在一起了^②。另一個民間道教的顯著特色，就是對道教以外的影響，特別是密教的接納。要全面認識華南傳統社會，是不能離開對這種道教的深入研究的。

一、民俗與傳統經濟

為了寫他那篇有關汀江上杭河段航運及商業的文章，藍漢民先生拜訪了船工、木排工、碼頭搬運工和商人。他在文章後面附列

① 參見楊彥傑《華南民間的祖神崇拜》，原載《法國漢學》第五輯，2000，第388—399頁。

② 本文在這方面不够細緻。2001年春節，楊彥傑和我去觀察這個儀式的時候，才知道江氏祠堂建於“龍穴”的位置，華氏祠堂建於引至“龍穴”的“龍脈”之處：這兩個宗族的命運被共同的風水聯繫在一起。在江氏祠堂前面祭龍頭、龍尾之後，要把頭、尾和龍節擡到連接兩村的山坡上，將代表天的龍頭和龍身的第一節連接起來。其相接地點，正好位於離華氏祠堂不遠、一個跨水圳的小橋上。由於這條水圳“截斷”了“龍脈”的脖頸，因此在這裏把龍頭和龍身接起來，等於把這兩村及其“龍脈之氣”再接起來（參見本書下卷童金根的文章）。據說，代表地的龍尾從來不與龍身接在一起，因為如果連起來，太像真龍，就會引起災難。總之，這條龍代表天（龍頭）、地（龍尾）、人（龍身），可以說是一個農民宗族社會融入其自然環境的很完美的圖解。

了 22 個受訪者的名單，其中有 7 個在 80 歲以上，有一個賣布的達 94 歲。1213 年已有小木船從潮州運鹽到上杭回龍。1551 年炸開回龍險灘後，航線延長到長汀，比原來增加了 1 倍，達到 219 公里。上杭縣境內共有碼頭 36 處，比較大的有 5 處，運往下游的貨物有木材、糧食、土紙、毛豬、水果等，運往上游的有食鹽、海產品、布匹和工業品。抗日戰爭時期，約有 4,700 餘艘船隻，船工上萬人。藍先生把船工和碼頭搬運工的薪水、忌諱、行規和儀式都加以描述。每年的十二月二十五日和新年的正月初六日，東門和南門碼頭各組織了集體性的祭祀活動，一處在夫人宮，另一處在九皇宮。正月初六至十五日，東門、南門和新門的碼頭都組織遊龍燈，龍頭由把頭擎執^①。

藍先生還把各個行業，即木材、糧食、土紙、棉布、百貨、中藥和京果逐一描述。明末已有潮州商人到上杭販運土紙出口。1927 年有 3,165 間紙槽，參與造紙行業的有 21,057 人。潮州商人也到峰市購買經過上杭運來的寧化、贛南大米。城關有 100 間賣米的商店，還有許多小商販。這些小商販的商業總額占整個糧食業的 60% 以上。他們每天買進穀子，挑回去加工成白米，再用肩挑，沿街叫賣。藥材行與整個福建西部一樣，主要被江西商人所控制。上杭共有 30 餘家藥材商號是江西人開的。木材則主要控制在武北（即武平縣北部）人手裏，東門一處就有 10 家木材行，全都是武北人開的。木排工則以村為單位組織在一起，也基本上都來自武北。他們從開航到抵達目的地，能够得到多少米、豬肉、酒和豆腐，都有具體的規定。

每年與商人有關的廟會，最主要的是有東門的夫人宮、媽祖宮、大佛宮、西門的中華宮、上杭河神廟、治風堂、巡檢司、崇善堂、護國宮。

^① 把頭，當地方言，即控制碼頭的地方頭人。

和真君廟，還有北門的關帝廟和西門的仙師宮、藥王廟。廣東會館供奉媽祖，江西會館供奉許真君。每六年貞夫人宮組織一次大當年的廟會。從東門開始，最主要的商業街都用燈和五彩布裝飾起來。正月十三至十五日，把三奶夫人和媽祖擡出來大規模遊行（夫人宮也有媽祖的神像）。最後的儀式叫“斬白蛇精”，由幾個扮演五郎神的人追著一個“白蛇精”，追到西門羅星塔邊，將它“斬首”，白蛇精的扮演者即脫下蛇衣，蛇帽，跳入水中游走了，留在岸邊的衣帽被五郎神斬得粉碎。在注釋裏，藍先生還注明，陳靖姑曾到閩山向許真君學法。

胡大新所介紹的永定煙草業涉及到各個方面，諸如種植、曬煙、製煙、出售、船運，以及對當地社會的影響等。煙草是明末傳入永定的，直到現在，它的收入仍占縣財政收入的 30%。乾隆時期，撫市鄉的社前村有 90 多座土樓，其中大部分設有自己的煙棚，當時社前有 2,000 餘人從事煙草業。清末永定人到全國各地開設煙行、煙莊，規模較大的有上海 23 家、長沙 17 家、南京 11 家、武漢 10 家，而在永定本縣則有 121 家。許多比較大、比較著名的土樓，都是由經營煙草業致富而興建起來的。他們也有投資教育，1906 年永定縣就有 82 所書院和文館。錢也用來支持神明祭祀，比如，城關南門五顯廟的神是財神，每年正月十五至十八日的廟會是當地商人組織的。永定縣城分為東、西、南、北四片，在 1940 年，東門片的主持者曾任過縣長，西門片是煙行大老闆，南門片是藥店大老闆，北門片當過縣商會會長，五顯大帝到哪片的日期由抽籤決定。

據莊禮味和鄭潤珍的記述，自唐開元四年（716）張九齡開梅嶺古道，南雄便成為“南北咽喉”之地。挑夫往往步行 60 公里，把貨物從南雄經梅嶺運往贛州的河道上，途中經過的珠璣巷是廣州人的祖居地。廣州人一位他們的祖先從北南遷嶺南的第一個落腳點

正是此地^①。在東北面的烏逕，每天都有 500 艘船和 100 輛牛車往來湞江與縣城。在北宋元豐三年（1080）鹽法訂立以前，北上的貨物已是以鹽為主。明朝時，北上的貨物還有鐵、錫、糖、蒲葵製品、藤席、香料，南下的貨物則有穀米、藥材、絲、茶、棉花和棉布。南宋期間，南雄的紙已負盛名。乾嘉年間，南雄的煙業也成為主要出口貨物之一。民國十九年（1930），南雄縣內已有紙廠 1,285 間。

京果海品多由廣州商人控制。他們的廣州會館初建於明嘉靖年間（1522—1566）。根據一通刻於乾隆丙子年（1756）的重建石碑，他們是崇拜天后的。南雄每年最盛大的節日就是天后誕。七天的粵劇慶祝活動費用是由運出南雄的每擔紙和雜貨抽取一定的費用來支付的。節日的重心是“搶花炮”。這項活動在香港的新界曾經很流行。

江西會館由經營土布的泰和人、經營中藥的樟樹人、做木匠和漆匠為主的豐城人和當泥水匠的南康人組成。江西商人崇拜許真君和財神趙公明。根據一許真君的傳說，許在茅山學法後，追殺一惡龍至大庾，後來龍母淪為乞丐，流浪至南雄而亡，葬於青嶂山頂。每年清明節，龍精的僅存之子會刮龍尾到山上掃墓，是時便引發狂風暴雨云云。

韶州府的河運控制在始興的船民手上。他們有自己的土話。南宋淳熙年間（1174—1189），他們已有“石上爺爺會”的組織^②。明洪武年間（1368—1398），各地的石上爺爺會又統稱“墨江會館”，遍佈南雄、仁化、樂昌、韶關、清遠和南海，總部設於韶關。石上爺爺

^① 雖然如梅縣一樣，珠璣巷的人現操客家話，但在南雄縣城的主要方言是贛方言，和當地的船民土話比較接近。感謝韶大的語言專家林立芳教授給我這個資料。

^② 石上爺爺是船民信奉的神明。

的廟會——扛阿公，在六月初一至初六舉行，高潮為一大巡遊。神明的廟在南雄多處都有，當中一間名為鎮江廟，據莊禮味和鄭潤珍解釋：“意為石上菩薩能鎮壓水邪”。南雄河道上的 500 多條船均受制於雄逕堂（南雄至烏逕之航道），每條新船在啓航前，船頭菩薩先用紅綢布包著，再宰雄雞，用血塗祭。年尾時，船頭菩薩也要用紅綢布包著，並宰雄雞祭之，殺雞時需舉刀一割至雞不鳴叫為佳。每年初二開齋日，須以全雞去拜祭。每次啓航前，並逢初一、十五，船家都要侍奉船頭菩薩，路上如碰到不吉利事，得馬上以雄雞血祭船頭菩薩。紮煙工人、碼頭工人和挑夫之工會則於二月初二為土地演戲和請道士打醮。屠夫行業和江西籍商人則于二月十五日為趙公明演戲祝壽。

劉森華為我們提供了他鄰近江西邊界的家鄉——長江之每條街巷、每家商店的詳盡實況。比老坪石為小的長江有店鋪 300 多家，水上運輸船有 120 艘，造船廠 1 個，劉氏祖祠 20 間，廟宇 11 間和會館 4 間。劉氏家族現傳至第 28 代，共 96 年，開基祖明初來自江西。劉氏佔了當地人口的 30%，因此掌握著當地的生活，地方神明高崗福主之廟也成為他們的家廟。至 1956 年，長江仍有土紙廠 503 間、筍湖 1,761 個、造紙技術人員 158 名。據掌握著長江紙生意的廣府人於光緒十一年（1885）所建的會館碑文，他們已于長江經營了超過一個世紀的造紙業。江西的商人以經營布匹為生，湖南的經營客棧和肉類，嘉應的經營洋雜百貨，仁化的經營米、京果雜貨和飲食。各會館在參與每年的元宵春節遊行和高崗福主的六月六遊行中均各有特色。廣府和嘉應的商人出瑞獅，江西出鯉魚燈隊，湖南出火獅火龍，船民則妝扮故事。六月六遊行之前，劉氏長房嗣孫有特權去替高崗福主換龍袍和鞋襪。劉氏的代表隊伍龐大，他們全身穿白長衫，在神明下座儀式中負責獻上三牲祭品，